**PROPUESTA DE DESARROLLO DEL AREA DE INGLÉS[[1]](#footnote-1)**

**Justificación**

La importancia que ha alcanzado la inclusión del, idioma inglés, en la formación universitaria, responde a profundos cambios en el ámbito internacional, mediados por la globalización que acelera los intercambios culturales, económicos y muy en especial, de conocimiento. Se espera que la enseñanza de una lengua extranjera en los estudiantes, redunde en una mejor competencia de los futuros profesionales para insertarse de manera mucho más armónica en el mundo laboral y social, cultural de las regiones y los países.

El mundo globalizado exige el desarrollo de competencias para la comunicación en distintos idiomas entre otros, el inglés. En ese sentido, el Estado colombiano se ha comprometido con el desarrollo de altos niveles de formación en lengua extranjera inglés y para ello, estableció el Programa Nacional de Bilingüismo cuyo objetivo central es:

(…) tener ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés, con estándares internacionalmente comparables, que inserten al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y en la apertura cultural[[2]](#footnote-2).

En este se establece entre otros, la obligatoriedad de que los universitarios alcancen al salir de sus carreras, el nivel mínimo de B2, según el Marco Común Europeo.

El fenómeno de la globalización viene impulsando nuevos modelos en los procesos de enseñanza - aprendizaje a lo largo y ancho del planeta. En estos se toma mucho más en cuanta los niveles de aprestamiento y los estilos de vida de los jóvenes. En ese sentido, se exige innovar en las formas como se aprende y como se enseña, lo que hace que las TICS cobren un sentido especial como mediadores de la posibilidad de aprender.

Buenaventura presenta una alta situación de desequilibrio social en aspectos fundamentales como la educación y el desbalance en la calidad laboral, sumado a ello algunas características socio económicas y culturales coloca a los jóvenes en una situación de desinterés por los procesos de aprendizaje escolar.

Las tecnologías y herramientas didácticas para una mejor educación pueden constituirse en herramientas pedagógicas con las que se pueda ayudar en la modificación de la situación y con ello, generar mayor calidad en los procesos de apropiación académica para potenciar una mejor inserción de los jóvenes en el mercado laboral.

Los recursos con los que las distintas generaciones de seres humanos en el mudo han abordado los aprendizajes de toda índole, han vendido transformándose, pasando de materiales impresos y auditivos por digitales y audiovisuales.

Las estrategias pedagógicas que apuntan al desarrollo de competencias comunicativas en inglés, han venido siendo enfocadas hacia aspectos que promocionan el manejo integral de las habilidades comunicativas, lo que implica que se realicen ajustes en los procesos de formación de los maestros y en los recursos con los que estos y estas cuentan para ello.

Se hace necesario que en la Universidad del Pacífico se fortalezcan metodologías basadas en enfoques de tipo constructivista como el ESP (Inglés para propósitos específicos) y el modelo de aprendizaje por tareas y proyectos con apoyo de Tecnologías de Aprendizaje Comunicativo TACS.

El área de inglés de la Universidad del Pacifico, está llamada a convertirse en una de las más fuertes y comprometidas con la calidad de la formación que se imparte en la región. Sin embargo, algunas de las condiciones de formación que el estudiantado presenta al llegar a la Universidad se convierten en una barrera en términos de elementos de base para un óptimo aprendizaje. La formación en Lengua extranjera aunque se predique que debe darse desde un enfoque comunicativo, al menos, por los niveles de aprestamiento que se evidencia en la mayoría del estudiantado, no logra desarrollar las mínimas competencias de ingreso a la Universidad.

La experiencia de trabajo de los docentes de idioma inglés, adscritos al Departamento, ha evidenciado bajos niveles en el estudiantado para desarrollar actividades autónomas es decir, talleres y repaso de los distintos temas abordados que luego se manifiestan en precarios rendimientos académicos expresados en las evaluaciones que los docentes hacen.

La experiencia de muchos pedagogos ha demostrado que cuando el estudiante tiene una mayor participación en las decisiones que inciden en su aprendizaje, aumenta la motivación y facilita la efectividad del proceso educativo[[3]](#footnote-3).

En este panorama las Tics, pueden convertirse en “estrategias pedagógicas” que ayuden a fortalecer los proceso de desarrollo de “competencias comunicativas” y de “aprendizaje autónomo” puesto que ellas contienen recursos de mayor espectro en torno a componentes auditivos, visuales, y quinestésicos que posibiliten tanto motivar por el aprendizaje en el aula como por fuera de ella.

En tal sentido, para alcanzar un nivel intermedio B2, de acuerdo con el *Programa Nacional de Bilingüismo* Colombia 2004-2019, del Ministerio de Educación Nacional (MEN), para el mejoramiento de las competencias comunicativas en inglés, como lengua extranjera, se requieren esfuerzos orientados a fortalecer los recursos físicos y humanos de que se dispone.

**Competencias del área**

En el marco de la cultura del contexto de la Universidad del Pacífico, se espera el logro de las competencias del nivel A1, A2, B1 y B2, según el Marco Común Europeo y el avance en la potenciación de valores éticos como la responsabilidad, la honestidad en el proyecto de vida de los estudiantes como también la identidad étnica en el marco de la interculturalidad. En ese sentido, se espera que los esfuerzos se orienten al desarrollo de las siguientes competencias:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **COMPETENCIAS QUE DESARROLLA EL ÁREA DE INGLÉS** | | |
| **PERSONALES** | **SER** | * Puede expresar autonomía en el aprendizaje del inglés apropiando el uso de herramientas para ello. * Es capaz de usar la comunicación oral y escrita, en la cultura académica, en lengua inglesa, en un marco de interculturalidad y globalización, haciendo uso adecuado de los medios tecnológicos, las normas de presentación de trabajos escritos y la motivación por la lectura y la escritura. * Puede expresar la práctica de valores éticos como la responsabilidad y la honestidad en el proceso de aprendizaje. |
| **SABER** | * Puede comprender los componentes gramaticales, ortográficos, semánticos en la producción de textos orales y escritos de acuerdo a los niveles propuestos por el Marco Común Europeo A1, A2, B1 y B2. |
| **SABER HACER** | * Hace uso de aspectos gramaticales, ortográficos, semánticos en la producción de textos orales y escritos de acuerdo a los niveles propuestos por el Marco Común Europeo para los niveles A1, A2, B1 y B2. |

**Objetivos**

**General**

Apropiar y compartir conocimiento desde el contexto social y académico, expresando el dominio de las destrezas interpretativas, argumentativas y propositivas, conforme lo estipula el Marco Común Europeo para los niveles A1, A2, B1 y B2..

**Específicos**

Producir textos orales y escritos, de acuerdo al ámbito personal, académico y profesional conforme lo estipula el Marco Común Europeo para los niveles A1, A2, B1 y B2.

Interpretar, argumentar, proponer e interactuar en forma oral y escrita en lengua extranjera Inglesa, haciendo uso de los diferentes medios de comunicación, en los niveles A1, A2, B1 y B2, conforme lo estipula el Marco Común Europeo, en su desempeño personal, académico y profesional.

**Aspectos conceptuales y metodológicos del área**

El área orienta sus esfuerzos a lograr un aprendizaje eficiente de la lengua extranjera, lo que implica, sin duda, la habilidad de utilizar la lengua que se aprende, con fines comunicativos reales. Por ello, la orientación general del área es constructivista y por ende, cualquiera que sea el método que el docente aborde en su micro currículo, debe tender a la efectividad en la comunicación. Se adopta entonces, la actividad pedagógica desde el enfoque basado en tareas, el cual, ha venido a convertirse en el modo estimable de ejercitar en clases los procesos de comunicación.

La tarea comunicativa[[4]](#footnote-4), a juicio de autores como Nunan, Breen y Candlin, implica resolver un problema o completar una laguna de información activando un proceso mental utilizando la lengua extranjera, y se considera que es a través de ese proceso que se adquiere la lengua en cuestión...La tarea comunicativa constituye entonces la célula fundamental de un proceso de enseñanza- aprendizaje de lenguas cuyo objetivo final sea la competencia comunicativa. Las tareas comunicativas constituyen, además, una vía material de incorporación de la realidad a la clase, a la vez que favorecen el protagonismo del estudiante y le brindan la oportunidad de utilizar los conocimientos que posee, provenientes de otras materias o de la realidad circundante, para la solución, ya sea en el actuar personal o colectivo, de los retos que la tarea le impone a cada momento.

Groso modo, la evaluación en el contexto de la enseñanza de lenguas mediante tareas, es una propuesta alternativa para el programa, ya que como estrategia curricular aporta elementos que orientan a que la base del aprendizaje no prevalezca solo en el contenido de una lección, sino además, en el proceso de interacción que se produce en el aula; el contenido de un programa no se debe planificar de manera independiente del contexto real del aula y de las características de los alumnos.

Este enfoque se centra en la necesidad de que el alumno analice por sí sólo los problemas que se puedan presentar y los resuelva mediante el análisis de su propio estilo de aprendizaje y dificultades; la resolución de problemas es, pues, un elemento crucial en el ABT.

Fernández Agüero María, citando a Candlin (1987)[[5]](#footnote-5) afirma que:

...la correcta aplicación del ABT lleva a la consecución de un número de objetivos educacionales generales que igualmente se pueden conseguir en otras áreas de conocimiento. En concreto, con el ABT el alumno:

**** Toma conciencia de su propia personalidad y rol social,

 Asume responsabilidad en el proceso de aprendizaje,

 Desarrolla tolerancia hacia las opiniones de los compañeros,

 Se realiza como individuo al personalizar su trabajo,

 Se siente más seguro de sí mismo al conseguir el reto que supone la tarea.

De acuerdo con Richards y Nunan (2010), los pilares del Aprendizaje basado en tareas, se podrían resumir de la siguiente manera:

1. Hay un enfoque fuerte más al proceso que al producto.

2. Las actividades con un propósito específico para la realización de una tarea significativa, promueven el uso y aprendizaje del idioma.

3. Las actividades y tareas pueden ser en dos vías, una tiene que ver con aquello que el estudiante necesita hacer o lograr hacer en su vida real; y otra que está relacionada con un objetivo pedagógico específico de un curso.

4. Dentro de un curso, la dificultad de las tareas dependerá de factores como: la experiencia previa del aprendiz, la complejidad del tema en cuestión, el lenguaje o conocimiento requerido para desarrollarla, y el grado de apoyo con el que se dispone para acompañar al estudiante durante el proceso de ejecución.

5. El docente se convierte en un “monitor”, es decir, no se encuentra en el centro del proceso de aprendizaje sino que va al lado como observador y guía para el logro de los objetivos propuestos, permitiéndole al estudiante todo su protagonismo al poner en juego sus conocimientos previos y nuevos, intereses y gustos, al igual que sus estrategias de interacción con los recursos y personas que le rodean en la realización de la tarea.

En el marco anterior y tomando como base la experiencia acumulada en los últimos años, en especial, la importancia que tiene redimensionar la estrategia de oferta para responder a las demandas internas y externas en torno a las competencias en Lengua Extranjera y con el fin de acercar la institución a la formación en niveles más acordes con su realidad, se propone realizar algunos ajustes que hacia adelante mejoren el servicio de formación en segunda lengua, de la siguiente manera:

Modificar el componente de inglés, como segunda lengua, en los programas de pregrado y tecnológicos, eliminando para tales efectos, las asignaturas que hacen parte de los planes de estudio.

Establecer la exigencia de una prueba de suficiencia en lengua extranjera inglés como requisito para optar el título de pregrado.

El nivel de inglés exigido para estudiantes de pregrado será de B2, según el Marco Común Europeo.

El nivel de inglés exigido para estudiantes de programas tecnológicos será de B1, según el Marco Común Europeo.

La prueba de suficiencia será homologable a través de la aprobación de 4 niveles de inglés con un promedio igual o mayor a 70 puntos.

Los dos primeros niveles deben permitir a los estudiantes de todos los programas, desarrollar las destrezas de lectura de textos académicos en el idioma inglés.

Los niveles tres y cuatro estén enfocados en el perfeccionamiento de las habilidades relacionadas con la expresión oral y escrita en contextos cotidianos y académicos.

El departamento de lenguas, lingüística y literatura DELIN, y posteriormente el Centro de Lenguas del Pacífico, ofrecerán de manera gratuita a la comunidad académica docentes, estudiantes y administrativos, cuatro niveles básicos de comunicación en inglés

El departamento de lenguas, lingüística y literatura DELIN, y posteriormente el Centro de Lenguas del Pacífico, diseñará, aplicará y emitirá la certificación de aprobación de la prueba de suficiencia en inglés como requisito de grado.

La prueba de suficiencia evaluará el nivel B2 para pregrado y B1 para programas tecnológicos.

Podrán inscribirse y matricularse en el nivel uno de inglés, los estudiantes activos de pregrado que estén cursando como mínimo tercer semestre de su carrera.

Podrán inscribirse y matricularse en el nivel uno de inglés, los estudiantes activos de cualquier programa de Tecnología que estén cursando como mínimo primer semestre de su carrera.

Esta propuesta será aplicada a todos los estudiantes que ingresen a primer semestre de todas las carreras de la Universidad.

Las competencias que deben apropiarse para cada nivel serán las contendidas en el siguiente cuadro según el Marco Común Europeo.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Básico** | **A1** | “Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.” |
| **A2** | “Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente re - levantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.) Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.” |
| **Usuario independiente** | **B1** | “Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.” |
|  | **B2** | “Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones” |

1. Elaborado por la Dra., Nersa Luisa Caballero Veloso y el Magister Henry Hincapié Londoño.2016. [↑](#footnote-ref-1)
2. Colombia aprende. En. <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/w3-article-312132.html>.

   Consultado en septiembre de 2016. [↑](#footnote-ref-2)
3. <http://datateca.unad.edu.co/contenidos/434206/434206/captulo_4_aprendizaje_autnomo.html>

   Consultado en septiembre de 2016. [↑](#footnote-ref-3)
4. Benítez Menéndez Orquídea. (2007). Las tareas comunicativas en el aprendizaje de lenguas extranjeras: una alternativa para el desarrollo de habilidades comunicativas. En: Cubhttp://rieoei.org/experiencias150.htm

   Consultado en septiembre de 2016. [↑](#footnote-ref-4)
5. Fernández Agüero María. (2004). La enseñanza de didáctica de lenguas extranjeras para futuros maestros no especialistas: una experiencia en Educación Primaria. Revista electrónica Glosas didácticas.

   En:<http://www.um.es/glosasdidacticas/doc-es/11fernandez.pdf>

   Consultado en septiembre de 2016. [↑](#footnote-ref-5)